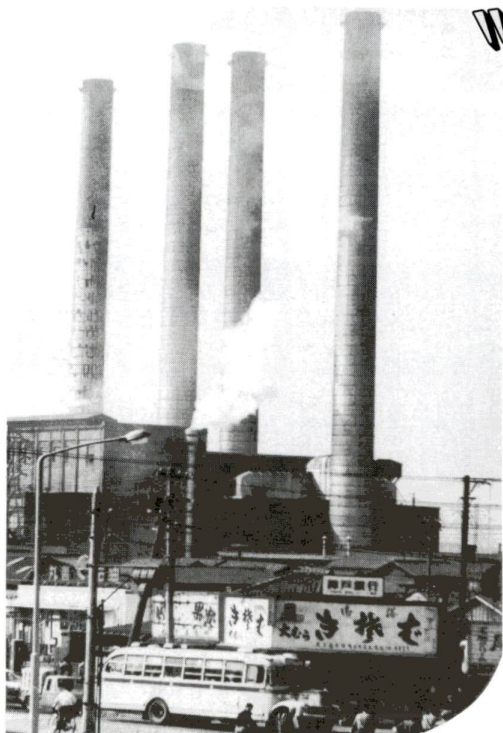




「ふるさと」歴史ビデオ 歴史ロマンを ご家庭で



昔ながらの語り伝えや、長い時の流れの中で培われてきた、郷土の歴史。私たちの祖先はどのような生活を送っていたのでしょうか。また、昔の足立のまちの様子は、区では、皆さんに、気軽に郷土の歴史に触れていただき、まちづくりに役立ててもらう、足立の歴史をビデオにして貸し出しています。アニメや貴重な実写映像をまとめたものなど、様々な種類を取りそろえています。夏休みの一時に、ぜひ観賞ください。

「勉強なんて大嫌い」「歴史なんて全く興味がない」というお子さんにも、人気があるアニメ、「おーい! アダッチー」区制施行60周年を記念して制作されたこのアニメーションは、まだ足立が海だったころから足立が

区となる昭和までの話です。特に荒川の洪水を防ぐため昔の人がどう努力してきたかを中心に、大人から子供まで、わかりやすく区の歴史を描いています。

主人公のひろしとアッコ、特徴のある黄色い体と奇妙な声の生き物「足立の主アダッチー」や人間嫌いのアタ爺じいちゃん、世界を滅ぼすことができるといふ災いの種を巡ってくりひろげる時間を超えた攻防戦。はて、その結末は30分間のビデオを見てのお楽しみです。

昭和の歩みを映像でつづる

リンク「昭和の足立」

もう過去の時代になってしまった「昭和」。戦災、復興、高度成長、オイルショックなどを乗り越え、日本は、国際的にも重要なポストを担う国に成長しました。

昭和7年に足立区が誕生してから60年の歩みを、学童疎開の様

区民が語る 足立の記憶

- 北千住かいわい
- 千住のお化け煙突

私たちの父や母、祖父祖母などは、どんな暮らしをしてきたのでしょうか。また、子供たちの思い出はどんなだったのでしょうか。郷土博物館では、地域の方々の記憶を掘り起し、ビデオ「足立の記憶」にまとめています。千住の旧道の商家の人々を中心に、当時の暮らしや生活、子供たちの心象風景、戦後の復興などを描く「北千住かいわい」(80分)

東京のシンボルとも呼ばれる存在だったお化け煙突。その真下で暮らしていた人々のお化け煙突にまつわる記憶や心模様を聞いてまとめた「千住のお化け煙突」(40分) いずれも、区民の方々の語る姿をとおして、ほんの少し前の足立の人やその暮らしが浮かび上がってきます。

ビデオ広報も貸し出し中

「ビデオ広報」内容一覧

タイトル	内容	制作年月
ニュース特	「音を奏でるまち足立」…音楽の盛んなまち足立を紹介。学校のコーラスや吹奏楽、社会人の合唱団やオーケストラなど、区内のいろいろなところで音楽を楽しむ人を紹介。	平成4年3月
特別番組四季編	「春夏秋冬・風よ風この指とまれ」…土手の桜や夏の荒川など、足立の春・夏・秋・冬を紹介。	〃 4月
No52	「心の扉をひらこうー足立の内なる国際化ー」…足立区には約15,000人の外国人がいます。文化の違いをこえて暮らす外国人の姿を描きながら、ともに生きる道を探ります。	平成5年3月
No6	少年魚釣大会、ゴミを考えるフリーマーケット、親子自然観察教室、ヤングフェスティバル、放送大学第三学習センター開所式ほか/人：大ずもう番付表作成の第一人者、木村容堂さん(行司)	〃 4月
No7	千住宿歴史プラチテラス完成、首都高速「荒川アーチ橋」架橋、サンアヤセ商店街アーケード完成、千寿本町小学校・千住温水プール落成式ほか/人：挽藤(ひきと)制作、蜂谷誠一さん(東京都伝統工芸士)	〃 5月
No8	あだち環境フェア、ジュニアリーダー研修会野外活動講習、子どもフェスティバル、ベルモント公園開園ほか/人：木彫師、渡辺崇貴さん(東京都伝統工芸士)	〃 7月

区政の課題をわかりやすく紹介している「リンクいあだち」。一つのテーマを掘り下げて追及し、その問題を共に考えていく番組です。「Newsスケッチあだち」は、イベントや新しい施設のお知らせなど、区内の出来事をまとめてお知らせしています。主役は、イベントに

参加した区民の皆さんです。ぜひ、一度ご覧下さい。また、中には全国的にも少なくなつた伝統技能の継承者や、足立に関わりのある著名人が登場します。あだち広報EX「P1」白題の「あだち達人物語」のコーナーと合わせてご覧下さい。内容等→左表のとおり

リンクいあだち NEWSスケッチあだち

借り方は本と同じ 手続き簡単!

今回ご紹介したビデオは次のところで貸し出しています。このほかにも、いろんな分野のビデオを借りることができます。どうぞ、ご利用ください。 問先=千住本庁舎・広報課 ☎3882-1111代

貸出場所一覧

おーい! アダッチー 足立の昭和史ビデオ広報「リンクいあだち」「Newsスケッチあだち」	千住本庁舎・情報公開課 中央本町庁舎・情報公開課分室 区内各図書館
足立の記憶「北千住かいわい」「千住のお化け煙突」	郷土博物館

くらしの情報



千住本庁舎へのお問い合わせは……
3882-1111(代)
 千住本庁舎以外へのお問い合わせは
 それぞれの電話番号へ。

福祉

シルバービアの入居者と生活援助員の募集

「シルバービア」は、区が民間の集合住宅を借り上げて、住宅に困っているひとりの暮らしをお支えする住宅です。住宅内の段差をなくし、手すりを取り付けると、緊急時の通システムや、安全確認のための自動装置を設置しています。また、生活援助員が相談を受けたら、緊急時には対応します。所在地は「シルバービア」谷中5丁目13番2号「シルバービア」入居者募集

対象は次のすべて該当する方……
 満65歳以上の単身で、区内に引き続き3年以上居住している方、歩行、着替、入浴、トイレ、炊事等が自費でできる方、現在、民間の賃貸住宅に住んでいて、立ち退きを求められていない方、住宅に困っている方、平成5年中の所得金額が27万6千円以下の方、募集人数は各26名、※申し込みは「申し込みのおしり」を募集期間内に各区分事務所、各福祉事務所より

千住本庁舎・高齢者住宅係で受付しています。
 ●生活援助員の募集
 区では、シルバービアに住み込んで、お年寄りの「良き隣人」として働いていただける生活援助員を募集します。応募資格は次のすべてを条件を満たす方、本人または家族が区内に在住健康な方、現在住宅にお住りの方、シルバービアに在宅し、生活援助員として活動できる方、お住い45歳以下の方、勤務内容として「居る」の安全確認および緊急時の対応、入居者の相談、情報提供、関係機関への連絡など、募集人員は各1人1世帯、住宅使用料は月額約6万円(※定)、謝礼金は月額5千円、申込は履歴書と写真の印かんを窓口へ持参

いずれも……
 入居予定日：11月1日 募集期間：8月10日～20日 申・問先：千住本庁舎・高齢者住宅係

●児童扶養手当・特別児童扶養手当の現況届の提出
 児童扶養手当・特別児童扶養手当を受給している方は、8月11日から9月10日までに現況届を提出することが義務づけられています。現況届を提出しないと、この支給が停止されるので、必ず提出してください。※提出期間については、8月始めにお送りするお知らせで指定しますので、その期間内にお越しください。問先：千住本庁舎・児童助成係

高年齢者向けの仕事を募集
 区の授産場では、高齢者に適した仕事(箱折、袋詰め、紙折などの簡単な手加工作業)を継続的に発注していただける方を募集しています。問先：千住本庁舎授産場
 ☎(3882)51548、青井授産場 ☎(3882)06801

60歳説明会
 日時：8月24日(火)、午前10時と午後2時の2回、場所：中央本庁舎3階302・303会議室、対象：昭和8年9月2日～10月1日生まれの方(対象者は別に通知) 内容は年金制度のしくみや受給手続きについて、問先：中央本庁舎・適用係 ☎(3882)05151

新しい住居番号をお使いください。実施地区：入谷一・二丁目、舎人一・四・五丁目
 ●住居表示変更証明の発行
 実施地区で登録・登記自動車、車庫、免許等の住所変更のため「住居表示変更証明」が必要の方は、中央本庁舎・住居表示担当または各区分事務所へ無料発行します。なお登記申請書は、住居表示担当または各区分事務所、法務局城北出張所の各窓口にありますのでご利用ください。
 ●運転免許証の住所書き換えについて
 西野井警察署が出張受け付けをしますのでご利用ください。
 日時：8月8日(日)舎人センター、8月15日(日)舎人水川神社事務所、いずれも午前9時～午後4時、申込は免許証、住居番号通知書または、ご家族の健康保険証を持参

戦没者等の妻 および父母・祖母の方へ
 ●戦没者の妻
 第十回特別給付金「い号」を受けた方に、10万円(10年償還)の国庫債券が支給されます。
 ●戦没者の父母・祖母
 第十四回特別給付金「い号」を受けた方に、90万円(5年償還)の国庫債券が支給されます。

国民年金の保険料を納めないでそのままにしておくと、将来年金を受けられないことがあります。経済的な事情や病気などの理由で保険料を納めることができない方には、保険料の免除制度があります。印かんと年金帳または納付書を持参し、国民年金課またはお近くの区民事務所へ申請してください。学生の方で免除を希望する場合は、必要書類が異なりますのでお問い合わせください。問先：中央本庁舎・保険料係 ☎(3882)05101

住居表示実施後に家屋等を新築された方は、住所を定めるため「新築新設届」が必要となります。建築確認書一式と印かんを持参の上、中央本庁舎・住居表示担当に届け出をお願いします。この届け出がないと転入届の受け付けができない場合があります。
 ●住居表示案内図等の販売
 今回実施地区の住居表示案内図および住居表示新旧・新旧対照表を有償で販売します。場所：千住本庁舎・情報公開課、中央本庁舎・情報公開課分室
 いずれも……
 問先：中央本庁舎・住居表示担当 ☎(3882)05101

今月は
年金
 老齢福祉年金
 定時届の提出月です
 の届け出は、8月から翌年の7月までの1年間受給できるかどうかを決める大切な届け出です。8月の年金の支払いを受けたら(8月11日より支払)すぐに、国民年金証書(緑色の手帳)と定時届を国民年金課へ提出してください。なお、本人所得制限額が、8月か表一のとおり改正されました。配付者、扶養義務者については今までのとおりです。申・問先：中央本庁舎・給付係 ☎(3882)05100

表1 老齢福祉年金所得制限限度額

扶養親族等の数	本人所得額
0人	1,584,000
1人	1,934,000
2人	2,284,000
3人	2,634,000
4人	2,984,000
5人	3,334,000

●住居表示
 舎人・入谷地区の一部が住居表示されました
 8月1日からの地区が住居表示されました。実施地区の方は、新しい住居番号をお使いください。実施地区：入谷一・二丁目、舎人一・四・五丁目

●住居表示
 佐野こいの森は
 工事で休園します
 佐野こいの森は、整備工事のため次の期間休園します。ご迷惑をおかけしますが、ご協力をお願いします。期間：9月1日～平成6年3月末日、問先：千住本庁舎 ☎(3882)05101

●住居表示
 粟原北住センター1/初級、中級
 粟原北住センター1/初級、中級
 粟原北住センター1/初級、中級
 粟原北住センター1/初級、中級

●住居表示
 粟原北住センター1/初級、中級
 粟原北住センター1/初級、中級
 粟原北住センター1/初級、中級
 粟原北住センター1/初級、中級

女性相談室の臨時休業
 女性相談室は、都合により次の期間臨時休業します。なお、この期間に相談の予約も休業します。
 期間：8月9日～13日 問先：女性総合センター相談室 ☎(3882)05223
 ※休業中は ☎(3882)05222

「生きがい奨励金」の支給
 区では、高齢者の皆さんの学習活動や社会参加をお支えいたるため、「生きがい奨励金」を支給しています。この制度は8月1日現在に区内に居住する70歳以上の方が対象です(年齢は平成6年3月31日現在)。支給金額は70～74歳の方：5千円、75歳以上の方：1千円(ただし所得制限があります)
 支給予定日：11月1日 申込：今年新卒の対象となった方には、8月下旬に支給申出の用紙を郵送します。必要事項を記入の上、ポストに入れてください。なお、今までに申出書を提出された方は、手続きの必要はありません。千住本庁舎・生涯教育推進課 計画係
 分：中央本庁舎センター/入会金千円、月額3千円/田所 ☎(3882)05100
 ☆ガールズアウト東京団 鹿浜2-19-12/小学1年・高校生の女子と成人女性/入会金千円、月額千円、稲 ☎(3882)05225
 ☆定立区舞踏研究会 月一回、午後1時30分～4時/青年センター/千住あま区センター1分室/入会金千円、月額千円/西島 ☎(3882)4148
 ☆ヨリガミクロコスモス 毎週金曜日、午前10時30分～正午/青年センター/入会金千円、月額2千円/体験歓迎/藤ノ木 ☎(3882)04386
 ☆ヨリガミ吹奏クラブ 毎週火曜日、午前10時～正午/青年センター/入会金千円、月額2千円/藤 ☎(3882)43081
 ☆すみれ体操クラブ 毎週木曜日、午後1時30分～3時/青年センター/月額千円/小野寺 ☎(3882)04224
 ☆ママズクラブ(トビ) ピックアップ 毎週日曜日、午後1時～3時/第十二中学校校庭/初心者歓迎/月額700円/竹内 ☎(3882)05104

ひろば
 ●催し物
 ☆93金曜美術展(絵画) 8月18日～22日、午前10時～午後6時、初日のみ正午開場、区民ギャラリー/無料/江坂
 ☆親子クッキング 8月21日(土)、午前10時～午後12時30分/エル・ソフィア 500円/電話/田辺 ☎(3882)05114
 ☆夕涼みコンサート 9月4日(土)、午後6時～8時30分/かつしかシンフォニーヒルズ/定員50組/往復ハガキ/〒120西綾瀬4-8-18 小泉早苗
 ●募集
 ☆女性合唱(コーラス) 毎月4回金曜日、午前10時～正午/青年センター/入会金千円、月額2千円/古田
 ☆インテグラーガ 毎週金曜日、午後1時30分～3時/うさぎき館/月額2千500円/萩原 ☎(3882)05220
 ☆社交ダンス(チェリ) 毎週月曜日、午後7時30分～9時30分/栗原北住センター1/初級、中級/男性歓迎/入会金千円、月額2千500円/桜井 ☎(3882)05763
 ☆DOハイキングクラブ 月一回日曜日/東京周辺/6カ月2千円/ハガキで資料請求/千原栗原 ☎(3882)4148
 ☆女子コーラス(コーラス) ワンズ 毎週月曜日、午前10時～正午/伊興センター/入会金千円、月額3千円/川名 ☎(3882)05200
 ☆健康体操(なんらん会) 月4回金曜日、午前10時～11時30分/綾瀬ブルミエ/入会金3千円、月額3千円/桐谷 ☎(3882)05206
 ☆中国語サークル(太極拳) 月4回月曜日、初心者：午後6時～7時/会話：午後7時～9時/エル・ソフィア/入会金2千円、月額3千円/大槻 ☎(3882)05354
 ☆話し方梅園サークル 月4回火曜日、午後7時～9時/エル・ソフィア/入会金千円、月額千円/田中 ☎(3882)04433
 ☆書道千寿会 毎月第1・3・4木曜日、午前10時～午後12時30分/中央本庁舎センター/入会金千円、月額千円/田所 ☎(3882)05100
 ☆ガールズアウト東京団 鹿浜2-19-12/小学1年・高校生の女子と成人女性/入会金千円、月額千円、稲 ☎(3882)05225
 ☆定立区舞踏研究会 月一回、午後1時30分～4時/青年センター/千住あま区センター1分室/入会金千円、月額千円/西島 ☎(3882)4148
 ☆ヨリガミクロコスモス 毎週金曜日、午前10時30分～正午/青年センター/入会金千円、月額2千円/体験歓迎/藤ノ木 ☎(3882)04386
 ☆ヨリガミ吹奏クラブ 毎週火曜日、午前10時～正午/青年センター/入会金千円、月額2千円/藤 ☎(3882)43081
 ☆すみれ体操クラブ 毎週木曜日、午後1時30分～3時/青年センター/月額千円/小野寺 ☎(3882)04224
 ☆ママズクラブ(トビ) ピックアップ 毎週日曜日、午後1時～3時/第十二中学校校庭/初心者歓迎/月額700円/竹内 ☎(3882)05104

※先着順で、一団体一事業、3カ月間再掲載不可。
 投稿：問先：広報課

●住居表示
 佐野こいの森は
 工事で休園します
 佐野こいの森は、整備工事のため次の期間休園します。ご迷惑をおかけしますが、ご協力をお願いします。期間：9月1日～平成6年3月末日、問先：千住本庁舎 ☎(3882)05101



みんなの健康

保健・衛生

「ファミリー学級」

初めての赤ちゃんを迎えるご夫婦を対象に、親の疑問と育児の悩みについていっしょに考えます。
日時：9月16日(木)午後1時30分～4時 費用：無料 申込：電話
場所：申・間先＝足立保健所
(Contact) 4151

「エイズ & YOU」

W H A T I S A I D S ?
講演と懇談
「エイズとはなに? LIVING」
東京都都市計画地区計画
定し変更をします。

事業名	受診日	場所	定員	費用	申込・対象・内容	申・間先
消化器系 がん検診 (胃がん・大腸がん)	9/2・9・16	足立保健所	各30人	胃がん…600円 大腸がん…100円 併せて受診のため計700円(免除制度あり)	普通ハガキに検診名、検診日、場所(第2希望まで)、住所、氏名(ふりがな)、性別、生年月日、年齢、電話番号を明記。 対象…満35歳以上の区民 胃の手術をした方、胃の病気で治療中の方、妊娠していると思われる方は不可。また、過去1年以内に検診していないこと	千住本庁舎・保健予防係 〒120千住一丁目4番18 9月10日まで
	9/6・13・24	中央本町所 保健相談所		頸がん…400円 頸+体がん…800円(免除制度あり) 乳がん…100円(免除制度あり)	普通ハガキに検診名、住所、氏名(ふりがな)、生年月日、年齢、電話番号を明記。 対象…30歳以上の区民 頸+体がん…原則として、最近6カ月以内に不正出血があり、次のいずれかに該当する方 ①60歳以上の方 ②閉経以後の方 ③今まで妊娠したことが無く、月経不規則な方 *産婦人科で受診中の方、または過去1年以内に区への検診を受けた方は不可	千住本庁舎・保健予防係 〒120千住一丁目4番18 随時
女性のがん検診						
子宮がん (頸がん+体がん)	受診票の指定期間内に、受診医療機関と相談のうえ受診してください。(約1カ月)	区内医療機関				
乳がん	受診票は追って送付します。					

生活環境

都市計画を縦覧します

本市では、次の都市計画の決定し変更をします。
東京都都市計画地区計画
縦覧します

WITH AIDS (エイズ)もに生まるる(いっしょ)に考えませんか。
日時：8月24日(火)、午後2時～4時 講師：稲垣智一氏(東京都工大対策室) 定員：50人先着順 費用：無料 申込：電話
場所：申・間先＝足立保健所
(Contact) 4151

▽舎人四丁目地区計画の決定
区域Ⅰ舎人三、四、五丁目、舎人町各区内
▽伊興町前地区計画の決定
区域Ⅰ伊興町前、伊興町本町、伊興町見通、東伊興町各区内
▽東京都都市計画防火地区及び準防火区域の変更
区域Ⅰ舎人三、四、五丁目、舎人町、伊興町前、東伊興町各区内
▽東京都都市計画市街化区域及び市街化調整区域の変更
区域Ⅰ区内全域



道路は皆さんが守る

8月は「道路を守る月間」です。この運動は、安全で快適な道路環境をつくるため、交通安全施設等の点検や整備、道路の正しい利用方法の指導・啓発、そして、皆さんに道路についてもっと愛する心を持つていただくことを願っています。区では、安全で快適な道路をつくるため、整備を進めています。道路に商品を取りだしたり、自動販売機の設置、日よけ・看板の突き出し、自転車やバイクの放置、迷惑駐車などに、せっかくの道路の機能が失われてしまいます。安全で快適な道路環境をつくるため、皆さん一人ひとりの協力をお願いします。道路を占用するには許可が必要です。

道路は皆さんが通行するためのものですが、通行の支障にならないよう、一定の基準に合ったものに限って、区や警察の許可を受けて占有使用することができます。

日よけ・看板・建築行為等のときの足場や、駐車場の乗り入れの際の道路の切り下げ、ガードレールの撤去等を行うときは、必ず事前に相談・届け出をしてください。

問先＝中央本庁舎・道路管理課
(Contact) 3600015
▽千住警察署
(Contact) 0110
▽西新井警察署
(Contact) 0110
▽綾瀬警察署
(Contact) 0110
各交通課

表2 水洗化可能地域

町名	全部告示区域	一部告示区域	供用開始年月日
伊興二丁目	3.4	5	平成5年6月1日
江北二丁目		48	
西新井三丁目		25	
西伊興一丁目		1	
西竹の家一丁目	2		平成5年6月18日
堀之内一丁目	6	1~5.7~9	
堀之内二丁目	4	1~3	
江北四丁目		21~28.31.32	
江北五丁目	2	3	平成5年6月22日
古千谷五丁目		11.15.16	
血沼二丁目	3~5.10	1.2.9	
血沼三丁目		1.2.4	
舎人三丁目		2~5.8~11.14	平成5年6月24日
大谷田一丁目	7.16~19.26.28		
花畑四丁目	29.30	31.33~35	
保木間五丁目		23~25.27.28	
栗原三丁目	1~13		平成5年6月24日
竹の家一丁目	26.27	25	
西竹の家一丁目	8~10.12		

水洗化が可能になりました。この地域に住まの方は、3年以内に水洗化工事を行います。

問先＝下水道小菅分室
(Contact) 6661
*水洗化工事の融資あっせん制度があります。問先＝中央本庁舎・助成係
(Contact) 3600015

掲示板

裁判所差別事件における全国水平社は、請願先行進言ただけでなく、司法大臣や検事総長に対する抗議を展開しました。その結果、青年は釈放され、一方、関係者は退職処分などの処分となり、やっとたかいたに勝つことができました。

大同問題の理解のために
差別をなく運動⑤

大正11年3月に創立されたの本社の活動は、数々の重宝を残して、昭和15年、第16回大会を最後にして終わりを告げ、戦時中は中断しました。しかし、水平社は戦後の部落解放運動の受けつがれてきます。

戦後の部落解放運動の再建は、この全国委員会によって始まり、その活動は、戦前の方針を受けついですすめられました。

◎大同問題に関する問い合わせは本庁舎・同和对策担当へ。

▽特別土地保有税取得者の申告です。平成4年7月1日から5年6月30日までに、一定の土地の取得をされた方は申告を忘れなす。

▽夏から秋にかけて台風に被害を受けたときは、固定資産税・個人事業税等が減免される制度があります。不幸にも被災された方は、お早めに都税事務所に申請していただく/足立都税事務所
(Contact) 2111

▽毎月労働統計調査特別調査に協力を都では、労働行政の基礎資料とするため小規模事業所で働く方々の給与・労働時間を調べます。毎月の労働統計調査特別調査を実施します。内容等は計資料以外の目的には使用されませんが、調査員がおつかいしますので、協力をお願いします。都・総務局人口統計課
(Contact) 26234

▽東京フロントイマコンソキヤクターの募集 東京フロントイマ(世界都市博覧会は都市の未来をどうにか考える国際的なイベントとして平成8年に開催し、都民の方々に親しめるスコットキャラクターのデザインを募集します)プロ・アマ問わず誰でも応募できます。未発表の作品に限ります。9月10日消印有効
(Contact) 93265

▽明日の「OKYO」作(エッセイ)募集 東京の国際化と私。都内在住・在学中の中学生・高校生(原稿用紙で1千字) 未発表の作品に限る。1枚目の欄外に住所氏名(ふりがな)、性別、電話番号、学校名、学年を記入。9月20日消印有効/千鳥09新宿区新宿2-3-1 新宿モリス2階 東京都福利厚生事業団
(Contact) 93265

▽第3期都民カレッジ受講生の募集 10月4日(月)26日(日)都庁・丸の内庁舎・都立大学(八王子市)ほか/都内在住・在勤者で18歳以上/6千円(1方3千円) 受講料。講義科目により異なる。8月20日から電話申込。先着順/申込：都民カレッジ内キヤンパス
(Contact) 44321/問先：財団法人都民カレッジ
(Contact) 0367712334

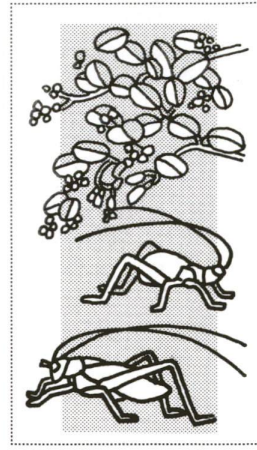
▽産休・育児補助教員の募集 教諭…学校教育非常勤講師は除くとして12カ月以上の経験があり、平成6年3月31日現在満60歳未満の方/養護教諭…養護教諭普通免許取得者で平成6年3月31日現在満60歳未満の方 受付9月1日、3日、6日/都庁検定課
(Contact) 6067

▽少年相談所の開設 8月8日までは午前10時午後5時/松坂屋上野店本館6階/秘密厳守/無料/警視庁少年相談室
(Contact) 43301(代)

▽都税事務所のお知らせ 8月8日は、個人事業税第一期の納期です。

「虫の声を聞く会」内容

事業内容	日時等
虫の展示・虫の相談コーナー	午後6時～9時
スズムシの頒布(有料)	午後6時～9時(両日とも50ケース)
秋の七草の展示	16日～19日、午前10時～午後4時 20・21日、午前10時～午後9時
野点(のたて)	21日のみ、午後6時～9時。先着100人まで。 子供の参加も可(保護者同伴に限る)。 石州流・三本松宗代先生の社中によるお手前です。
俳句の募集	▷柳原千草園で投句の方 日時=16日～19日、午前10時～午後4時/20・21日、午前10時～午後9時 申込=園内で配布する投句用紙に記入し、投句箱へ ※20・21日の午後6時から9時に投句の方には、花鉢プレゼント。 ▷ハガキで投句の方 期限=8月25日(消印有効) 申込=水と緑の公社(〒120 綾瀬2-30-6)へ 1人2句まで。選者は青山丈氏。入賞者には賞品を進呈。優秀作は、当公社機関誌「エコム」で発表。



柳原千草園でスズムシ、クワムシなどの虫の声を聞きながら、一足早い秋を楽しんでみませんか。虫の展示や虫の相談コーナー、スズムシの頒布・有料、「秋の七草」の展示などを行います。また、21日には野点(のたて)を行い、「秋晴」「朝顔」「虫」を題とする俳句の募集も行います。日時=8月20・21日(いずれも午後6時～9時) 場所=柳原千草園 内容=左表のとおり 問先=水と緑の公社緑化推進課 ☎03(562)8112

虫の声と聞く会

情報コーナー



世帯と人口	(5年7月1日現在)
世帯	258,169
人口	645,724人
男	328,354人
女	317,370人

楽しみながらゲームを学ぶ 中級編

日時等=下表のとおり 対象=16歳以上で青少年育成活動にかかわっている方 内容=ゲームを中心に楽しくみんなでレクリエーションを学びながら、ゲーム指導のポイントについて考えます。初めての方もどうぞ 費用=無料 申込=電話 期限=9月3日 申・問先=千住本庁舎・少年育成係 ☎3882-1111代



まず、自分が楽しむことが大切です

「楽しみながらゲームを学ぶ 中級編」

日時	内容	講師	場所
9/7	こんな工夫が面白い	小林 照明氏 (東京都レクリエーション協会)	青年センター
/14	ゲーム指導の楽しみ		
/21	ゲーム指導のポイント		

*いずれも火曜日、時間は午後7時～9時。

足立の土で陶芸教室 焼き物の名前も募集します

西部障害福祉総合センターでは、地元の土「荒木田土」を使って陶芸教室を行います。この土は昔、鹿鳴館の赤レンガにも使われたといわれています。そんな郷土の土で自分の作品を作ってみませんか。

●陶芸教室
日時=8月24・27・31日、午前10時 対象=区内在住の方 定員=各10人(抽選) 費用=無料 申込

=往復ハガキに住所、氏名、電話番号、陶芸教室「〇日希望」と明記 期限=8月20日必着

●名前募集
この「荒木田土」を使った陶芸作品にすてきな名前を付けてください。優秀作品には、10月24日の「第3回とんがりぼうしカーニバル」で発表し、記念品を贈呈します。ふるってご応募ください。申込=ハガキに住所、氏名、電話番号、「〇〇焼き」などと明記 期限=9月30日

—いずれも—
場・申・問先=西部障害福祉総合センター ☎3853-0632



この焼き物にステキな名前をつけてください

ホストファミリー募集

足立区の姉妹都市、西オーストラリア州、ベルモント市の学生使節団が、10月4日から13日までの10日間、足立区を訪問します。使節団は大人3人、男子生徒6人、女子生徒4人の13人です。そこで、ホストファミリーボランティアとして、使節団を受け入れていただける家庭を募集します。期間=引率者(大人)…10月5日～11日(7日を除く6泊) / 中学生(13歳～14歳)…10月4日～11日(7日を除く7泊) 対象=区内在住の方



次の方。学生2人または引率者1人のいずれかを世話できる方/使節団員の送迎ができる方/使節団の歓迎会、送別会等に参加できる方 申込=直接窓口または電話 期限=8月13日 申・問先=国際親善協会(区役所仲町分室内) ☎3882-6297

第46回区民体育大会参加者募集 ソフトボール大会 ハゼ釣り大会

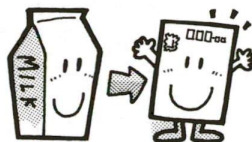
日時=9月12・19・26日、10月3日(雨天順延)、午前8時 場所=江北橋緑地グラウンドA B面 対象=区内在住、在勤の18歳以上の方(学生を除く) 費用=1チーム8,000円 申込=電話 期限=8月10日 ※キャプテン会議を9月5日(日)、午前10時からうきうき館で行います 申・問先=ソフトボール連盟事務局・佐々木 ☎3897-0760

日時=9月12日(日)、午前6時北千住駅前出発 場所=茨城県酒沼(ひぬま)いこいの村 対象=区内在住・在勤の方 費用=大人3,500円、子供2,000円(バス代含む) 申込=体育協会事務局にある申込用紙に必要事項を記入し、費用を添えて直接窓口へ 期限=8月31日 問先=釣魚連合会事務局・近藤 ☎3888-6758

紙すき体験教室

古くから足立では、地すき紙が地元の産物として行われていました。郷土博物館では、これにちなんで自分たちの手で紙をすき、ハガキをつくる教室を開きます。あなたもお手製のハガキで手紙を出してみませんか。夏休みの宿題にも最適です 日時=8月22日(日)、午後2時～4時 対象=小学校3年以上で区内在住・在勤・

在学の方 定員=20人(抽選) 費用=無料 申込=往復ハガキに住所、氏名、年齢、電話番号を明記(1人1枚) 期限=8月12日必着 場・申・問先=郷土博物館 〒120大谷田5-20-1 ☎3620-9393



あだちプラスバンド フェスティバル'93

参加団体(社会人)募集

区内で活動している吹奏楽団が一堂に会し、日ごろの練習の成果を発表します。ぜひご参加ください。日時=11月21日(日)、午前11時開演(予定) 場所=スィムスポーツセンターうきうき館 曲目=自由 申込=電話 期限=8月31日 申・問先=千住本庁舎・文化振興係 ☎3882-1111代

足立の「昔話心を語る」

日時=8月14日(土)、午前10時～11時(毎月第2土曜日の午前中) 対象=小・中学生 内容=区内に伝わる「民話」をお聞かせします。8月は「狐(きつね)の話」です 講師=加藤敏夫(郷土博物館特別専門員) 費用=大人…200円(入館料)、小・中学生…無料 申込=当日直接会場へ 場・申・問先=郷土博物館 ☎3620-9393

8月の安売りデー

▷青果物…8月18日(水)、黄緑のノボリのあるお店 ▷魚…8月20

日(金)、青いノボリのあるお店 主催=東京都青果物商業協同組合 千住・西新井・綾瀬支部、関東水産物商業協同組合 西新井・千住支部 後援=足立区